

El CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Lunes 22-12-41

Miembro del Consejo de Prensa Libre del Uruguay
y del "Círculo Periodístico Indoamericano"

Número 249

Director Responsable - Propietario: Luis Comolý Dijón

Año II

- Fundado el 6 de Mayo de 1940 por Luis Comolý Dijón y José S. Doti

YOUNG (Rio Negro).

Más de Mil Personas en la Asamblea Colorada

Como lo estaba anunciado se realizó ayer en la Quinta de los Sres. Bacqué Hnos. la gran Asamblea Partidaria del Colorado mismo a la que concurrió una concurrencia de más de 1000 personas que en desbordante entusiasmo victorearon a los candidatos proclamados. De todo el Departamento llegaron delegaciones representativas y hubieron manifestaciones de favor cívico a cada instante. Después del suculento asado, acompañando de abundante líquido, la compacta concurrencia se situó en derredor de la improvisada tribuna a la que ocupó en primer término el Sr. González quien ofreció una hermosa pieza oratoria en nombre de la Juventud Colorada de Young. Le siguió en el uso de la palabra el Sr. Leopoldo Tarrech que improvisó breves palabras que conaron con el aplauso prolongado de los ciudadanos. Hablarán también los Sres. Humberto Pallatino, Sr. Zúñiga, director de "El Porvenir" de Fray Bentos, el joven entusiasta Pedro C. Tarrech por la Juventud de Villa Bargas, Sr. Sosa, otro obrero que des conocemos su nombre, el candidato a Intendente Sr. Fernando Hodges, el Sr. Rosalío López por los ciudadanos de Algorta, el Sr. Exaltación Arbizu, por los colorados de Young y al final en una larga exposición del panorama político, el Diputado Nacional Dr. Lucio Milmerca quien cerró el acto ante los vivas de sus partidarios.

En un Club Herrerista se descubrió una gavilla de Ladrones

Allí depositaban el fruto de su cosecha

Desde Fray Bentos nos comunican que la Policía detuvo a los Sres. Juan A. Pérez (a) el Mono Pérez, director del periódico herrerista "Ofensiva", a Aparicio Repetto ex mozo del Hotel San Martí y Guillermo Ciaramunt, por ser autores de reiterados robos en perjuicio de la firma Ricardo M. Romero y Cia., propietarios del Hotel mencionado más arriba.

A estar a los informes recabados de estos señores con el "Mono Pérez" a la cabeza operaban en el propio Hotel utilizando llaves ganancia en horas de la madrugada, sustrayendo bebidas, latas de conserva y dinero, a lo cual los propietarios aunque notaban la merma nunca pudo sospechar de esos "niños" que hacían gala de catedral de cultura y honradez. Pero, como las apariencias engañan, ahí pues que el sábado, mediante una prolija investigación policial llegó a la conclusión de la evidente existencia de una gavilla de "chorros" que estaba capitaneada por el "niño". Jap, mejor dicho Juan A. Pérez. Manos a la obra en su campaña depuradora, la policía detuvo como lo decimos más arriba a los "sujetos de marras" y sacó del local del Club Herrerista gran cantidad de botellas de Champagne y latas de conserva hurtadas al Hotel San Martí. Recordamos que esa misma noche había de proclamarse al binomio herrerista Reyes Cabrera-Irigoien y frente a este insólito hecho se nos dice que los candidatos renunciarán, pues como hombres de bien que son, no pueden admitir

Tendremos Agua en Abundancia

Para el próximo año

Conocedores de la visita a ésta del Sr. Inspector de Geología, Don Vito Stevenazzi a los efectos de insuccionar los trabajos de la perforación, hemos entrevistado al diligente capitán destacado en Young, Don Oguetz para que nos informara de la intención del Sr. Inspector y de las posibilidades de éxito en esta empresa.

Sabemos por boca del Sr. Oguetz que la perforación va muy bien y que el objeto que prima en Geología es que el Pueblo Young tenga agua en abundancia y buena. Se aislaron varias capas situadas a poca profundidad a los efectos de evitar contaminaciónes lo que es un índice de la preocupación de los directores de esa rama para que Young pueda abastecerse del líquido con toda confianza.

No será para este año de seguro, ya que está por expirar, la pretensión de que los trabajos queden terminados ya pero si en que viene, podremos satisfacer todas las necesidades que hoy nos obliga limitarnos.

Ahí tenemos todos los días al capitán Sr. Oguetz trabajando hasta fuera de horas con tal de que la obra adelante. Nadie podrá decir lo contrario y nadie podrá quejarse de que no se hace todo para que tengamos agua lo cuanto antes posible.

Sabemos que el Sr. Inspector Stevenazzi ha quedado satisfecho de la marcha de los trabajos y más aun porque ellos se hacen sin ninguna desviación lo cual indica que la perfección será lo que dará lugar al buen funcionamiento de las maquinarias que deberán extraer el líquido por el que hoy clamamos.

Debemos pues tener un poco más de paciencia y fe. Pronto tendremos agua para todos en abundancia y buena.

Accidente

Se destruyó el vehículo y el conductor salió ileso

Paysandú 20 — De un espectacular accidente de tránsito fue protagonista el conocido hacendado señor Ricardo Elhordoy, no habiendo resultado del mismo desgracias personales. Mientras viajaba el nombrado en un automóvil por carretera que conduce a su estancia "La Gruta" al intentar adelantarse a un camión hizo una falsa maniobra que motivó el vuelco del vehículo. La extraordinaria velocidad a que este marababa le hizo dar tres vueltas quedando tumbado. Elhordoy resultó ileso pero el automóvil quedó completamente destruido.

se festeje su proclamación con el fruto del robo. Mientras tanto, los "nenes honestos" pasaron a la celda donde deberán purgar su delito. Lo que debe lamentarse es que el bueno pague por el malo.

El Dr. Elbio Kuster

Montevideo 21— Ha sido designado representante del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social en el juicio sucesorio "Felipe Neri Bringas" el Dr. Elbio Kuster.

El nuevo edificio de la Aduana de Fray Bentos

Es muy probable que en el correr del entrante mes de Enero sea inaugurado oficialmente el nuevo y amplio edificio que servirá de asiento a las dependencias de nuestra Aduana, cuya construcción llega a su término. Habrá con ese motivo una ceremonia en la que se cumplirán diversos actos.

Ultimo Momento

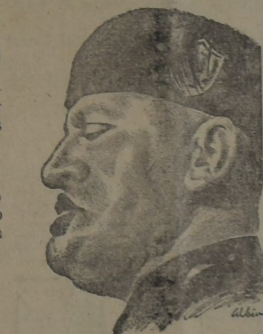
El Domingo próximo se iniciarán las Kermesses del Club Social Uruguay.

El baile de fin de año del Club Social Young se hará el 31 del corriente.

Las Kermesses a beneficio del Club Social Young se iniciarán el 3 de Enero de 1942.

Engendrando odios

Lo único que sabe hacer el ex maestro hoy diáfora asesino de Italia: infundir a sus compatriotas el odio porque según él si no se odia no se puede luchar.



Pronunció el jefe del Fascio un discurso celebrando el "Día de la lealtad" en que las mujeres italianas entregaron sus anillos para la guerra de Abisinia. ¿Por qué recordar hoy que los fascistas fueron desalojados de aquel país?

¿Por qué incita al odio a sus soldados, cuando éstos no comparten con sus criminales ideas?

¿No se dio cuenta aun Mussolini de que el soldado italiano no quiere combatir y menos al lado de los despreciables nazis?

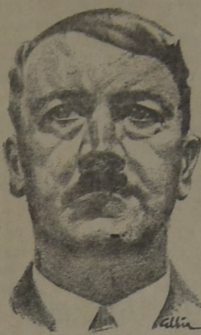
¿Pobre Italia con semejante mandón!

Pobre Italia Católica si llega a acompañar al enemigo del catolicismo en su engendro de odio!

URGENTE

Roma 22 (1.20)—El gobierno italiano dio un decreto llamando bajo armas a nuevas clases incluyendo a los ciudadanos residentes en el extranjero.

Pide Ropas



Mientras su compañero de Eje infunde odios y rencores para con el enemigo, el ya vencido "Asesino número uno" Adolph Hitler, por intermedio de su "destornillador" Dr. Goebel, hizo una proclama al pueblo alemán para que haga entrega de ropas de abrigo a desfilarse al ejército que se retira "estartalado y vencido" de los campos de batalla de Rusia.

En el propio Reichstag ha sorprendido el pedido del Führer y ello ha demostrado que Hitler ha engañado al pueblo alemán. Dicen que están en inferioridad de condiciones con Rusia y que los soldados se mueren de frío. ¿No decían acaso hace solo 2 o 3 meses que los ejércitos nazis arrasaban con los bolcheviques rusos? Recordemos que la "Deutsche Nachrichten Bureau" hace apenas 2 meses dijo que sólo faltaban "pequeñas acciones de policía" y Rusia habría dejado de existir como potencia militar. ¿Y ahora que pasa? ¿No se dan cuenta los nazis que a jefe los engaña, como eso de hacerles oír por radio los bombardeos sobre ciudades enemigas? ¿No pensarán estos ignorantes que ello es imposible y contrario a la táctica militar? Pero hoy dejemos todo eso y vamos a lo más actual. Hitler pide ropa de abrigo, porque no tienen. Necesita que sus infelices secuaces les envíen bufandas, guantes etc. etc. la situación en Rusia es muy fea, todo lo contrario de hace dos meses. Ya puede esa señora nazi que un día dijo que daría todo lo que tiene con tal que Hitler lo pidiera. Ahí pues a despojarse de Todo y a girar. ¡El Führer se lo pide! El Dios alemán se lo ruega! Ojo que ese Dios es falso!

POLICIA

Diciembre 19.—Fué detenido por promover desórdenes en el comercio del Sr. Anibal Sanginetti, la persona Aparicio Grosso, Urug. soltero, 36 años. Fué pasado al Juez respectivo.

Diciembre 18.—Fué detenido en el comercio del Sr. Santiago Burger, el individuo Natividad Carniero (a) Mullita, Urug. soltero, 55 años de edad, por ebriedad y escándalo, y haber amenazado armado de un cuchillo a dicho comerciante sin causa justificada. Es pasado al Juez respectivo.

Ante la Agresión de los Países Totalitarios

Declaración del Consejo del Instituto de Derecho I. Privado de Montevideo

En Montevideo a quince de diciembre de mil novecientos cuarenta y uno, reunido el Consejo del Instituto de Derecho Internacional Privado de Montevideo bajo la presidencia del Dr. José Irureta Goyena, ha resuelto declarar:

1.º—Que Alemania, Italia y Japón, al recurrir a la guerra de agresión con absoluto desprecio de todas las normas y costumbres del derecho de gentes, han cometido un crimen internacional, que destruye el imperio del derecho y el dogma de la libertad y dignidad humanas y en consecuencia se han hecho pasibles de la reacción

Jorge Amaro Becado

Es una gran satisfacción con signar esta noticia, pues todos conocemos quién es Jorge Amaro a través de sus muchas visitas a nuestra localidad. Sabemos que no hace mucho obtuvo el brevet de piloto aviador y luego del concurso para la beca de estudios aeronáuticos ofrecida por EE. UU. el más joven de los aviadores y el que menos tiempo hace recibiera su brevet, se adjudicó la beca para trasladarse a Norte América. En estos días pues, Jorge Amaro partirá para esa gran nación y ojalá lo veamos pronto de regreso hecho un técnico en esa materia. Sus amigos de Young así lo deseamos y le auguramos una provechosa estadía en Nueva York.

TELEGRAMAS

Londres 22 (2.15) Se confirma que las tropas nazi-fascistas abandonaron en precipitación la ciudad de Bengasi hacia Trípoli dejando abandonado gran León de guerra.

Berlin 22 (1.10) Después de 6 meses de invasión germana a Rusia y frente a los fracasos de las operaciones, Adolph Hitler destituyó del cargo de jefe supremo de los frentes ruso, general von Brauchschit haciéndose cargo personalmente de las operaciones.

Bogo 21—045—La policía detuvo al jefe de la Transacción en esta por haberse probado su actuación anticomunista y lo aplicó en su completo nazi.

N. York, 22 (0.40) La guarnición canadiense en la Isla de Kong Kong sostiene feroz resistencia frente a la gran ofensiva nipona. El Rey Jorge felicita a los defensores.

Londres 23—1 —La zona este de la Isla ha sido visitada por aviones germanos siendo dispersados.

Londres 22—1.41—Las RFA en represalia devolvieron la visita a los nazis bombardeando centros industriales alemanes y la zona de Francia ocupada.

Moscú 22 (0.50) El alto comando da cuenta que Kaluga, Plaw, Volokolans y 200 a decenas más fueron reconquistadas. En los alrededores de Kalinin están siendo aniquilados 2 divisiones germanas. Cuatro divisiones más están en completo peligró.

Singapur 22—2.30—Se confirma que el ataque japonés acerca de esta ciudad ha sido completamente rechazado, 3 cruceros nipones fueron hundidos por la fuerza naval inglesa.

común de los Estados que sirven la causa de la organización jurídica de la paz, en función de elevados ideales de justicia.

2.º—Que en el caso particular de la agresión consumada por el Japón contra Estados Unidos, agrada en su aspecto moral por su simultaneidad con las negociaciones diplomáticas que en ese momento se llevaban a cabo entre los países, los Estados americanos deben dar cumplimiento a las obligaciones establecidas por el sistema de solidaridad y defensa continental a que se refieren las declaraciones de Lima y de Panamá y muy especialmente de La Habana, y

3.º—Que como uno de los medios elementales de cooperación y asistencia establecidos en el párrafo XV de las declaraciones de La Habana, corresponde extender el reconocimiento de países no beligerantes a Gran Bretaña y sus aliados, identificados con la causa del país americano injustamente agredido.

Dr. José Irureta Goyena, Presidente; Dr. Alvaro Vargas Guillette, Secretario General; Vocales: Dres. Juan A. Ramirez, Juan José de Amézaga, Alberto Domínquez Cámpora, José Sienra, Ing. José Serrato; doctores Aristides Dellepiane, Juan A. Buero y Carlos M. Prando.

Del Mundo Social

Grandes Fiestas de Navidad y Año Nuevo en el Club Social Guichón

La Comisión Directiva del «Club Social Guichón» se halla abocada a los trabajos de realización de grandes fiestas para la celebración de Navidad y Año Nuevo.

Con tal motivo hemos recibido a siguiente y atenta invitación:

Guichón, Diciembre de 1941.— Señor Director de «El Censor», Don Luis Comoly Dijón.

La Comisión Directiva del «Club Social Guichón» tiene el placer de invitar a Ud. y familia para las fiestas que se realizarán en la sede social los días 24 y 31 del mes en curso, iniciando a las 22 horas.

Honrados con vuestra presencia, reiteramos nuestra consideración más distinguida.— Luis F. Cachenot, Presidente; Roberto Piñeyra, Secretario.

Notas: Para una mejor organización rogamos concurrir con esta tarjeta invitación. Encarecemos no concurrir con niños.

Las emociones

Son productos de nuestro espíritu sensitivo las emociones.

Cuando más educados nuestros sentimientos, más profundamente disfrutamos las emociones. Delicadeza de alma es la emoción, y quien no se emociona fácilmente es ser peligroso para la sociedad.

Mauricio G. Obelar.

Próxima inauguración en Fray Bentos

Los dirigentes del Club Laureles se aprestan a inaugurar próximamente, su nuevo local en construcción, a cuyo efecto han dispuesto organizar con ese motivo dos grandes Festivales para los días 5 y 6 de Enero entrante, que se llevarán a cabo en el céntrico

terreno que posee en calle 25 de Agosto, entre Rincón y Haedo. Habrá en estos festivales secciones de patín y baile, para lo que se dispondrá de una amplia pista especialmente construida para ese fin y otros atractivos que harán pasar gratos momentos al público concurrente.

Enlace Onetto-Fragello Liuzzi en Fray Bentos

Para el 8 del entrante mes de Enero, ha quedado concertada la unión matrimonial de la simpática señorita Elsa Emma Fragello Liuzzi con el joven Leandro Onetto, elementos extensamente relacionados en aquella sociedad. Con motivo del anuncio de esta boda los novios vienen siendo objeto de expresivas felicitaciones de parte de sus muchas amistades.

La boda del Sábado en Las Flores

Ha despetado gran interés la interesante boda que se realizará en la Estancia del estimado Don Gregorio Nacienceno Martínez, de su simpática hija Alba con el joven Eugenio C. D'Angelo.

Esta, como lo hemos venido anunciando, se llevará a cabo el sábado próximo y dará lugar a una verdadera nota social de lucidos contornos.

Muchos son los invitados por lo que la Estancia de Don Gregorio vestirá de fiesta.

VIAJEROS —

Regresó a Montevideo el Sr. Sixto Dutra.

—Estuvo en ésta el comerciante sanducero Don Juan G. Tagliani. —Para Mercedes el Sr. Santiago Casaretto en compañía de su esposa y su hijito, con ellos la Srta. Amalia Casaretto.

—Se encuentra en esta por varios días procedente de la capital el Diputado Nacional Dr. Lucio Malmierca.

Gratas visitas

Estuvieron en nuestra casa el sábado el distinguido Dr. Malmierca y el presidente de la Junta Local, el amigo don Exaltación Arbizu. Agradecemos su fina deferencia para con esta casa.

ENFERMOS —

Mejora la niñita Mirta Violeta Escudero.

—Continúa delicado el estado de salud del Sr. Alberto Canyazo. —Mejora el Sr. Teófilo Hernández.

—Ingresaron al Hospital Local los Sres. Ramón Olivera, Braulio Torres y la Srta. María A. García.

—Mejora en el Hospital Local la niña Elida Tejera.

—Mejora en Montevideo la Sra. Inés Fripp de Reyes.

Reunión Bailables en Fray Bentos

Con motivo de recordar el Día de los Inocentes, el Club «Unión Oriental» propone realizar una reunión en la noche

—De y para La Florida la Srta. María Dolores Portela. —Se aumentó hoy para la capital por varios días el Sr. Administrador del Hospital Local Exaltación Arbizu su Sra. esposa e hijo.

—Regresó de campaña el Sr. Comisario Seccional Don Luis F. Frachello.

—De Paysandú la Sra. Ramona G. de Echeverez.

—Procedente de la Estancia Sloane, el Sr. Stanling C. Gepp y Sra. acompañado de la Srta. Alcira I. Olivera.

—Regresó de San Javier a Fray Bentos la simpática educacionista Srta. María Teresa Guereguiz.

—Regresaron a Fray Bentos las Sras. educacionistas Delia Orgambide, Elsa y Brenilda Sosa, Josefina Irureta, y Zulma Benelli.

—Estuvieron en Gualeguaychú el Sr. N. Felipe Donato y su señora esposa.

—Partió para Buenos Aires ayer el joven amigo Samuel Levin quien va para cumplir con el deber cívico al enrolarse en calidad de conscripto. Buena suerte al amigo.

En Nuevo Berlín Pro Templo

Para el 25 de Diciembre corriente lo Comisión Pro Templo del nuevo Berlín, que preside la Sta. Elvera Courrege, ha organizado una fiesta alusiva al Arbol de Navidad, la que se realizará en el local de la sociedad «Armonía» a las 18 horas. En torno a este acto social benéfico existe real interés en la sociedad berlinesa por lo que se desearía el éxito que está llamado a alcanzar.

del 27 de corriente, en su sede social a las 21 horas. Esta fiesta promete alcanzar relieves muy lucidos dado los sólidos prestigios del Centro organizador y la originalidad de la fecha escogida.

Ha quedado fijada en Fray Bentos para Enero próximo la boda de la estimada educacionista Srta. Perla Alcira Onetto, con el joven Heriberto Dante Leal.

La proximidad de tan grato acontecimiento servirá para que se ponga en evidencia, la simpatía y aprecio que disfrutan en Fray Bentos los futuros cónyuges

Taller Electro-Técnico

EL RELÁMPAGO

AL LADO DE LA FARMACIA LONG

Sólo 6 meses hasta para imponerse. Cualquier Arreglo de Radios e instalaciones eléctricas

Bobinados. Amplificadores. — Transmisores

Ruben J. Florio

Eléctro-Técnico Autorizado

Hace todo lo que se Hace en Radio y Electricidad

Visite Ud. la

Parrilla Criolla

de Juan Adolfo Cáceres — Young

Especialidad en Lechones, Pollos Allo Spiedo Minutas a Toda Hora. A pedido, Reparto a Domicilio, sin Recargo de Precios.

Abierto Día y Noche

Sociedad Anónima La Cooperativa

FRAY BENTOS

Visitarla y Comprar una vez, es Comprar Siempre en Esta Casa

Es la Más Antigua, Acreditada y Conocida de Fray Bentos

Con Hechos y no Palabras
RESUELVE EL PROBLEMA

AMIGO DE YOUNG. — En su próxima visita a FRAY BENTOS, no deje de visitar nuestra Casa, la más completa en todos los ramos. Encontrará en ella, artículos de calidad, a precios bajos en artículos para Hombres, y en las secciones Tejidos, Mercería, Zapatería, Sastaría, Juguetes, Bazar, Ferreteria, Almacén Barraca, artículos Sanitarios y Electricidad y RADIOS VICTOR.

Importante

RECUERDE BIEN. — Los sorteos mensuales a Accionistas y Clientes al contado, que hace la Casa. Una oportunidad única en plaza, que se ofrece para comprar sin gastar, pues saliendo favorecido en los sorteos compra Vd. sin dinero.

Remítanos Mercaderías Contra Reembolso

Sociedad Anónima LA COOPERATIVA
en Avenida Treinta y Tres Esq. España — Fray Bentos

Aviso al Público

La Comisión Directiva del Aero Club Young pone en conocimiento del público, que habrá periodo de franquicias hasta el 31 de Diciembre.

Recuerda la conveniencia de asociarse por las ventajas que reporta la utilización del avión en los distintos casos que le puedan presentar.

Informes: Secretaría del Club Social

BIERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SI VA A MONTEVIDEO

y visita FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis
entre RIO BRANCO y J. HERRERA OBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



Y PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRA:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFÍAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO. LAS FOTOGRAFÍAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO «ANA» de MONTEVIDEO.

LAS VENTAS EN LA RURAL EL 18

Detalle de las ventas del Gran Remate FERIA Ganadero
Realizado en la Sociedad Rural de Río Negro

Diego G. Lawlor vendió a 37.50, Ernesto González a Luis Franklin Stirling 81 capones a \$ 4.75, a R.F. Vercellino 13 vacas a 35, el mismo al mismo 12 vacas a 46. Estancias Olaso S.A. a Plácido Boloque 15 capones a 5.10, a M.C. Stirling 15 capones a 5.10, Suc. Alf. Young 60 capones a 5.20, Julio Stirling a David Stirling 200 capones a \$ 5, Gabino Ruiz a M.C. Stirling 25 capones a 4.30, a Eduardo Meyer 25 ovejas a 4.30, Carlos M. Garcén a José Mugica 15 cap. gds. a 5.75, Juan Nelsis a M.C. Stirling 55 laneros a 3.25, Federico Rodríguez a Exequiel Pintos 1 vaca a 40.50, el mismo a mismo 1 ternera a 15.2 p. a cría a 25, a Ernesto González 2 vacas a 30.51, a Luis Tabarez 7 terneros a 19.25, Angel Alma a Julio Stirling 20 nov. a 40, a Plácido Boloque 3 vacas a

p. cría a 21, a Suc. Alf. Young 52 piezas de cría a 22 pesos. Manuel Zabala a Francisco Urteaga 3 nov. a 28.25, el mismo al mismo 1 ternero en 15, el mismo a Marcelino Garetta 28 p. cría a 19.25, el mismo a Manuel Stirling 22 p. cría a 19.—, el mismo al mismo 2 vacas a 30.50, Eduardo Del Pino a Luis Tabarez 1 tern. en 12, el mismo a Plácido Boloque 1 vaca en 29, el mismo a Fco. Iraola 1 caballo en 15, el mismo a M.C. Indarte 1 caballo en 7, el mismo a Fco. Iraola 1 caballo en 12, el mismo al mismo 1 caballo en 6.50, el mismo a Ed. Meyer 1 caballo en 6, Francisco Iraola a Samuel Stockes 1 vaca g. en 40.50, el mismo a M.C. Indarte 4 nov. a 15, Gregorio Silveira a Oscar Cash 50 p. cría

a 20, Lawlor y Stirling a M.C. los mismos a M.C. Indarte un caballo en 16, los mismos a Luis Tabarez una potrancia en 14, Luis Tabarez a Daniel Sabornin una potrancia en 20, Feliciano Marti- nez a Edo. del Pino una yegua en 40, vic. Montesano a Dgo. Etchebarne 2 yeguarizos en 30.— muel Stockes un caballo en 18, Total \$ 14.219.75.

Sociedad Rural de Río Negro.

De Interés para Nuestros Hacendados y Agricultores

Llamamos la atención de los Sres. hacendados a los efectos dejen sentado en la Gerencia la cantidad que necesitan para sus establecimientos de Avena para Semilla con el propósito de establecer el kilaje total que habrá de pedirse con el debido tiempo de no alcanzar la que ofrecen nuestros agricultores de la zona.

También se ruega a los agricultores se apresuren declarar en el registro abierto en la Sdad. de Fomento Rural, la cantidad que podrán disponer para la venta.

Casa PIPERNO

18 de Julio 1200, teléfono 1096 Paysandú

Zapatos, Botas para campo, bombachas, Gran Surtido de sedas, Tobalcos de Alta Calidad. **JUGUETES** para Año Nuevo y Reyes, recién recibidos.

Si va a Paysandú recuerde **PIPERNO**

Confitería "BUENOS AIRES"

Le ofrece las mejores confituras para sus fiestas

Pruebe su exquisito Pan Dulce
Sandwichs, Croissant y Factura

Servicio de Lunch

CASA CENTRAL
Teléfono No 16

SUCURSAL
18 de Julio

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO

Peinados

JULY

ALTA NOVEDAD

Con motivo de la inauguración de su Nuevo Local, Obsequia a su Distinguido Cliente, con una Permanente Impecable por **Sólo \$ 2.-**

Al lado de la Casa del Curto - **YOUNG**

EDICTO

Juzgado de Paz de la 5a. Sección Judicial

SUBASTA PUBLICA

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 5a. Sección del Departamento de Río Negro, dictada en los autos «Comisaría 2a. Rural.—Entrega de un animal vacuno», se hace saber al público: Que el día veintiseis de Diciembre de 1941, en la puerta de este Juzgado, a las diez horas, se procederá a la venta en subasta pública al mejor postor y al contado, del siguiente animal:— Un novillo, pelo colorado, mascarado orejano de marca y «Bil. según consta en el expediente respectivo, así como todos los demás antecedentes que están a disposición de los interesados. Young, Diciembre 16 de 1941.

Roberto Cash Young

Juez de Paz de la 5a. sección (Río Negro)

Nota.— Los interesados podrán ver este animal en el Local de la Sociedad Rural de Río Negro.

Sociedad Rural de Río Negro

PUEBLO YOUNG

Remate FERIA con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

El 23 de Enero

NOTA: Debemos recordarle que el día 15 de Noviembre ppdo. entró en vigencia la ley de la irradiación de la garrapata, y por tal las haciendas deben venir completamente limpias.

Como es obligatorio el baño de toda hacienda que concurra a los locales de remates, le sugerimos la conveniencia de que sus haciendas vengan bañadas con algunos días de anticipación al remate, a efectos de que no sean perjudicados con este baño obligatorio.

SOLICITAMOS CONSIGNACIONES

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

Provisión de Frutas y Verduras

CHANA

Ventas por Mayor y Menor
Ya abrió sus Puertas al lado del

Cafè "18 de Julio"

Las dueñas de Casa tendrán fruta y verdura fresca traídas de Montevideo y Mercedes

REMATE DE LA ESTANCIA

"SANTA BRIGIDA"

PROPIEDAD DE LA SUCESSION FITZ HERBERT

483 hectáreas de buen campo, en un solo lote

APTAS TANTO PARA GANADERIA COMO PARA AGRICULTURA



Plano de ubicación

EL VIERNES 9 DE ENERO DE 1942, a las 16 horas (4 p. m.), en la casa de comercio de los señores Marroni, Zugasti y Cia., EN EL PUEBLO YOUNG.

BASE DE VENTA: \$ 120.— LA HECTAREA

FACILIDADES DE PAGO!!

Hasta \$ 30.000 sobre hipoteca de este mismo campo por 3 o 4 años de plazo al interés del 6 o/o anual a pagar por semestres vencidos.

Esta facilidad deberá ser solicitada con anticipación a la firma vendedora, la que se reserva el derecho de concederla o no, una vez conocido el peticionario.

POR MAS DATOS, OCURRIR A

REMATADOR:
A. ARMELLINO ESTEVEZ

RONDEAU 1681

MONTEVIDEO

JORGE A. WILSON

"La Otra Alemania" Publica Una Declaración Categórica

La guerra ha llegado a las pacíficas costas de América. El mundo entero está en llamas. El instigador de los crímenes cometidos y el «führer» de los incendiarios es Adolfo Hitler.

Culmina así la obra de ese siniestro personaje que, por la mentira y la traición ha seducido una parte del pueblo alemán desorientado por los efectos de la crisis económica, y que, una vez instalado en el poder por los grandes capitalistas y terratenientes, suprimió con fuerza bruta la oposición liberal y socialista de Alemania.

A pesar de que Hitler manifestó reiterada y públicamente que sus propósitos eran el sojuzgamiento de Europa y la dominación del mundo entero, los gobiernos quedaron inactivos cuando el nazismo inició la realización de sus proyectos. Nada hicieron cuando rompió el tratado de Versalles, empujando a la Rumania, estrangulada con la ayuda de su cómplice Mussolini la República Española, invadió Austria, Checoslovaquia. Así, un fuego pequeño, fácil de apagar se transformó en un incendio que amenaza el mundo entero.

Los alemanes que odiamos el nazi-fascismo con todo fervor, por

que lo conocemos, nunca nos hemos cansado de advertir públicamente: El nazismo es la guerra. Luchad contra él, ante que sea tarde. Hacedlo por vuestro propio interés. Nuestros gritos de alarma, desgraciadamente, no fueron escuchados. Hace veinte años, que luchamos contra el nazismo, hace cinco años que denunciamos en todos los países de la América Latina el peligro de la infiltración nazi, y hoy reclamamos el derecho de integrar el frente de los pueblos agredidos y amenazados por el nazi-fascismo. Es que odiamos el régimen nazi y lo consideramos como una vergüenza para Alemania.

Confiamos que el pueblo alemán mismo terminará con sus opresores nazis. Esperamos que el odio contra el nazismo no haya olvidado a nadie que LA OTRA ALEMANIA vive, que existen alemanes que han demostrado por su lucha contra el nazismo que no tienen nada en común con los responsables de esta conflagración mundial. Decenas de miles de camaradas asesinados, centenares de miles de amigos encerrados en los campos de concentración, millones de compatriotas oprimidos por la dictadura del Ter-

cer Reich, son testigos de nuestra afirmación.

En el momento histórico de la declaración de guerra a la primera nación americana por parte de Hitler, repetimos lo que siempre ha sido nuestro lema:

Contra Hitler, el enemigo N.º 1 de la humanidad.

Aplastemos al nazi-fascismo, para que el reino de la Libertad, de la Justicia y de la Paz se realice entre los hombres.

Dr. Augusto Siemsen, ex diputado al Reichstag, director de LA OTRA ALEMANIA.

Diciembre 12 de 1941.

\$ 7.50 para el Trigo Cosecha 41-22

Texto del Proyecto

Artículo 1.º Fijase el precio mínimo de siete pesos cincuenta \$ 750 los cien kilogramos, para el trigo nacional de la cosecha 1941, 1942 puesto el cereal en Montevideo, en graneros oficiales o depósitos del Banco de la República que se indiquen. Dicho precio regirá para el trigo natural, sano, seco, limpio y con un peso hectolítrico de setenta y ocho kilogramos. Regirá, asimismo, la siguiente escala según la fecha de la correspondiente operación de compra-venta del cereal:

Diciembre 1941 y Enero de 1942	\$ 7.50
Febrero y Marzo	7.60
Abril y Mayo	7.70
Junio y Julio	7.80
Agosto y Setiembre	7.90
Octubre y Noviembre	8.00

Art. 2.º—El precio establecido en el artículo anterior regirá para el cereal puesto en Montevideo en Graneros Oficiales y depósitos que el Banco de la República indique.

El precio correspondiente al cereal en los Graneros Oficiales Regionales depósitos particulares o establecimientos industriales del interior y estaciones o puertos de embarque más próximos a los centros de producción queda fijado sobre la base del precio en Montevideo, deducidos los gastos de conducción desde los diversos lugares de embarque del cereal hasta la capital; y no podrá ser inferior a \$ 690 los cien kilogramos puesto en los puntos referidos por el apartado primero del presente artículo.

¿Y las primas del girasol?

¿Cuándo se pagan?

Es verdaderamente chocante lo que pasa cada vez que el Gobierno concede primas para el mejoramiento de algún renglón de la producción nacional.

Pasan los meses y hasta años, sin que los beneficiarios logren reunir las cantidades asignadas para mejorar su situación.

Tal fué el caso de las primas concedidas al precio del trigo, en donde algunos recién a los dos años pudieron cobrar sus haberes mientras que otros, me nos afortunados, como lo aseguraron recientemente en la asamblea de Piedra Chata agricultores de Rincón del Pino, jamás pudieron recuperar un centésimo.

Algo parecido está ocurriendo ahora con las primas al girasol. Trámite va, trámite viene, pero la prima no aparece. Y hasta se dice que los establecimientos industriales comprados han depositado ya hace tiempo la parte que les corresponde, sin que hasta la fecha

se haya tomado ninguna disposición al respecto.

Con razón los agricultores no quieren saber nada de fijación de precios provisionales en lo que respecta al trigo de la actual cosecha.

Es ruda la realidad

Los últimos acontecimientos internacionales nos han dado un terrible golpe que el fantasma de la guerra golpeando en nuestras puertas.

Virtualmente estamos en guerra y no podemos predecir la tragedia futura que nos espera y que es necesario aguardar con entereza.

Nuestro sacrificio será el sacrificio de toda nación que lucha por el ideal democrático, único que debe imperar y que imperará en el mundo aunque para conseguirlo se agote media humanidad y todas las riquezas del mundo.

La grave situación nos toma en precaria condiciones defensivas y no podemos ocultar nuestra vulnerabilidad en todo lo largo de nuestras extensas costas y en días más o menos lejanos tendremos que soportar la agresión brutal de las ordas totalitarias.

Y ante lo inevitable hay que prevenirse asegurándose de que el enemigo provendrá solo de fuera de fronteras para lo que hay que eliminar el peligro interno.

Una de las columnas de la agresión, la quinta, es la primera que debemos atacar porque ya la tenemos preparando sus funestos planes.

Es la hora de olvidar pequeños rencillas para formar una fuente unión nacional.

Antes que sea demasiado tarde.— Muy de acuerdo, con la legión de Tarariras.

TALLER MECANICO

MAURIN

de BEOR E. MAURIN

El taller obligado de todo buen automovilista. Todo al servicio del automóvil con un taller moderno y completo.

Trabajos en Torno - Productos S. K. F. Baterías NOACK - Se arreglan Radiadores.

Servicio de Lavados y Engrase.

El mejor propagandista es el que trae su coche a esta casa

Young

Teléfono 99.

Liquidación de Muebles y Útiles Varios

(Con Garantías a Satisfacción, se Darán Grandes Facilidades de pago)

- 1 Juego trilladoras marca CASE con tractor 18/32 completo, con balsa, casilla, repuestos, etc. pronta para trabajar, con cortea grande completamente nueva
- 1 Cosechadora Deering No. 3 pronta para trabajar
- 1 Carro de media carga de dos ruedas con elástico.
- 1 Coche Ford doble faeton Ford modelo T, completamente reparado.
- 1 Camioncito Ford modelo T, carrocería nueva con cabina nueva, reparado
- 1 Chevrolet doble faeton en marcha, necesita reparaciones.
- 1 Camion como nuevo a prueba y revisión «Internacional» para 5 a 6 mil Kgs
- 1 Guadainadora (Pastera) de 180 de corte como nueva.
- 1 Trituradora a malacate muy buena
- 1 Arados de mano, de distintos tamaños y modelos
- 1 Recalcadora de hierro para herreros
- 4 Carretillas de fierro y una de madera.
- 1 Pala de buey, muy práctica para caminos o limpieza, de tamaras
- 1 Arado de 4 y seis discos para quinta muy liviano nuevo
- 1 Arado doble marca «Moline», convertible en apolador.
- 1 Rastra de 16 discos marca «Moline».
- 1 Surtidos de discos para rastras, y otros repuestos para el mismo
- 1 Carrocería Omnibus en perfecto estado con sus cristales etc para 82 pasajeros
- 1 Lote de muebles usados, aperturas etc
- 1 Desgranadora para maíz grande usada una chica nueva.

- Varias percheras (Celosías) de cedro nuevas de metros de alto 4 cuerpos
- 1 Auto marca WILLIS Nigh de 4 puertas Sedan en perfecto estado.
 - 2 Rastras de fierro, una de cuatro cuerpos nueva
 - 2 Grupos eléctricos de 32 Volts. 1 DELCO y 1 Wasinghouse.
 - 1 Batería Edison, 1 Clasificadora de grano con polea.
 - 1 Mezcladora de granos con elevador, zarandas y ventilador.
 - 1 Báscula para 1,500 kilos otra para 300 kilos.

- Varias porteras nuevas de 3 y de 8,50 metros.
- Bolsas para cereales nuevas y usadas.
- Gran surtido de postes medios postes y estacones y de cemento armado

Tratar en Bellaco con

CASA KUSTER

Panadería y Facturería Uslenghi Hnos.

Avda. Brasil 302

Teléf 245

Especialidad en Galleta

Para Campaña

PAYSANDÚ

Sociedad Rural De Río Negro Asamblea General Ordinaria

(Citación Unica)

De acuerdo con lo que establece el artículo 29 de los Estatutos, se cita a los socios de la «Sociedad Rural de Río Negro», para la Asamblea General Ordinaria, que se realizará el Domingo 28 de Diciembre de 1941 a las 11 de la mañana. En Local de Remates de la Institución, para tratar la siguiente.

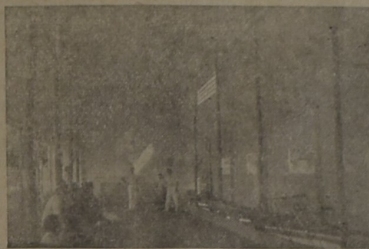
ORDEN DEL DIA

- 1.º Memori Anual
- 2.º Balance General e Informe de la Comisión de Control y Cuentas.
- 3.º Todo asunto de interés general sometido a la consideración de la Asamblea por un socio presente y que se apoyado.

Julio Stirling
Presidente

M. Raúl Parietti
Secretario

Paysandú obtuvo el Campeonato de Bochas del Litoral



Como estaba anunciado se realizó en Fray Bentos el Campeonato del Litoral de Bochas con la participación de Salto, Paysandú, Soriano y Río Negro.

Este certamen que fuera realizado en las canchas «Pablo Abbate» y «Anglo» tuvo pasajes de alta jerarquía y fue seguido con gran interés

por el público aficionado que en gran número se dio cita en los lugares del espectáculo.

Después de reñidos encuentros el team de Paysandú se clasificó Campeón invicto, el 2o. puesto lo obtuvo Río Negro, 3o Soriano y 4o. Salto.

Recibimos como premio la ingratitud

Es la única cosecha que recibe el periodista: La Ingratitud. Es el estímulo que recibe como premio a sus afanes, a sus trabajos diarios a sus desvelos. Lo mismo cuando el ignorante hace un sabio, que cuando ciertamente hace justicia en apreciar el intelecto del sabio, como cuando del ladrón ha tapado las fechorías, que cuando honradamente reconoce la probidad del funcionario.

Se cosecha la ingratitud en todos los terrenos, inclusive, por aquellas personas que más obligadas están con el periodista. La crítica, la censura, el

olvido, la frase acusatoria va siempre contra el periodista, cuando el periódico no satisface al que lee, por muchos que hayan sido los beneficios recibidos en anteriores ocasiones, los «elogios», los «bombos» que se hayan traido, todo parece poco; de ahí, luego la célebre frase «Chantage». A veces los periodistas no podemos decir que esto es malo, o aquéllo es desastroso, porque los ladrones quieren seguir viviendo en la sociedad como personas honradas, porque quieren esas personas tramposas, apropiarse de lo ajeno, sin que haya la libertad de pensamiento para censurar y decir públicamente su desvergüenza. Cuando el periodista habla y escribe, es «Chantage», «Traición» no es amigo, escribe mentiras, está calumniando, no se ajusta a la verdad. Bueno, ahora, en la parte que concierne al periodista, creemos que la justicia se ha hecho para perseguir a los calumniadores. ¿Por qué, si el periodista calumnia, o escribe infundiosamente, no se le acusa ya que los tribunales están a la disposición del querrelante que presente pruebas? ¿Por qué quieren siempre pagar el silencio del periodista?

PROFESIONALES

CATALINA SANGUINETTI SALVO — Partera — Hospital Young y atiende particular — Young. (R. Negro).

Dr. CARLOS M. FISCHER — Médico cirujano — Director del Hospital de Young.

Dr. CELIAR LOPEZ — Médico cirujano — Calle Montevideo - Young

Dr. HIPOLITO I. VACCARO — Cirujano dentista — Young.

Dr. TOMAS BARTESAGHI — Abogado y Escribano — Fray Bentos, Rincón 1246 — Mercedes, Colón 312 — Young casa de Nicolás Donato (Segundo y último sábado de cada mes).

F. MARTINEZ BRACCO — Procurador de la Matrícula. Tel. 132 — Brasil 3342 — F. Bentos

Dr. ANACLETO MONTERO. — Cirujano dentista — Atiende en el Sanatorio Zeballos, del sábado a lunes. — Teléfono 73 — Young.

MARIO W. LONG — Químico-Farmacéutico — Young.

Dr. SEMIRAMIDES L. ZEBALLOS — Médico cirujano — Calle 18 de Julio — Young.

Dr. ELBIO KUSTER — Abogado — Rincón 454, edificio Bolsa de Comercio, Escrit. 208 Teléfono 8-03-03 — Montevideo.

Dr. RICARDO KUSTER — Abogado — calle Ituzzaingó 1485. — Escrit. 1 y 2 — Teléfono 8-84-05 — Montevideo.

CARLOS A. IMKEN. — Asuntos Judiciales, Sucesorios y Administrativos — Young

CONRADO L. CASTIGLIONI — Químico-Farmacéutico — Av. 18 de Julio — Young.

JOSE S. ELISBURU — Escribano Público — Young.

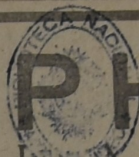
Pro Cruz Roja Soviética

En nuestra edición anterior hemos dado cuenta de las donaciones recibidas en el Comité Pro Ayuda a la URSS.

Frente a esta cruzada victoriosa de los integrantes del Comité aludido cuya sede central es la prestigiosa población, de San Javier, cábenos preguntar, aquí ¿qué han hecho los rusos de Young en estas horas aciagas de convulsión mundial para su patria que defiende los intereses de la Democracia del mundo? Han aportado con su obolo, nos dirán en contestación. No es suficiente, hay que demostrar el espíritu patriótico tal lo están haciendo los de San Javier que nos van dando el ejemplo. Hay que salir a la calle, hay que formar un Sub Comité y aun que sólo fuera para depositar los donativos. Ciertamente que las tareas rurales ocupan el mayor tiempo, pero queriendo, bien puede dedicarse un día, para la causa y manos a la obra en bien de la humanidad.

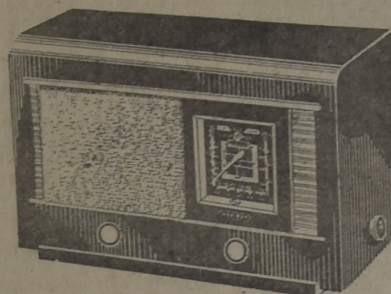
Tomemos pues ese ejemplo y demos muestra de una verdadera democracia. Cuanto trabajo se haga, cuanto pueda aportarse para Rusia, y esto va a los rusos locales, es salvar a la Democracia representada hoy por Inglaterra, Norte América y Rusia. Llamamos pues la atención de los rusos younguenses para que salgan a la palestra.

Y ahora, damos a continuación otra lista de donaciones recibidas por el Comité de San Javier. (Continuación lista a cargo de la Sra. Rosa Gorlov): — Ramón Fidorovsky \$ 0.50, Ana Loposky 0.10, María Mancovsky 0.20, Pa-



PHILIPS

La Mas Alta Calidad en RADIO



Tipo 434.-PERICON. Receptor a batería de 32 y 6 voltios; onda larga y corta, circuito especial creado sobre la base de elevado rendimiento y consumo mínimo, 1, 5 amperes por hora, sin perjudicar la buena sensibilidad y la alta calidad de sonido, sorprendente resultado en onda corta.

Disponemos de stock permanente de lámparas para alumbrado de 220, 32 y 6 voltios y cualquier material eléctrico.

Hacemos Instalaciones Eléctricas al más Bajo Precio y Empleamos Materiales Unicamente Autorizados por la U. T. E.

Jose S. Battistessa e Hijos

REPRESENTANTES OFICIALES

Calle Martirén YOUNG.—(Río Negro)

En Guichón: Juan C. Urruty

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 4ª, sección del Departamento de Río Negro, dictada en los autos caratulados «Año 1941 DOMINGO VAN LOMMEL Entrega de Animales invásos», se hace saber al público: Que el día 22 de Diciembre próximo a las diez horas en las puertas de este Juzgado, se procederá a la venta en subasta pública en base al mejor postor y al contado de

los siguientes animales: dos novillos rosillo de esta marca y señal o la en la oreja izquierda 222, y el pelo pampa colorado de esta marca señal muestra cruzada. Los antecedentes se encuentran en este Juzgado a disposición de los interesados. Young Diciembre 4 de 1941

Juan Da Sil

Juez de Paz

Las respectivas marcas se encuentran dibujadas en el expediente de referencia.

Gran Taller Mecánico

Hector A. Molle

Para el Automovilista Inteligente

En su Nuevo y Amplio Local

Un Taller Completo al Servicio del Automovilista

Nuevo Servicio de Autógena y Eléctrica

Agencia en Paysandú de la CORPORACION AUTOMOVILISTICA

la Institución que presta mayores servicios GRATIS a los afiliados.

Hágase Socio y lo Comprobará

Si va Paysandú Recuerde que MOLLE el Médico de su Coche que Debe consultar

18 DE JULIO Frente al Antiguo Local - Paysandú
Teléfonos: 1073 y 416

† Severino Hornos

(Q.E.P.D.)

Falleció en la paz del señor después de recibir los santos Sacramentos el jueves 13 de Noviembre de 1941

Sus deudos en la imposibilidad de hacerlo personalmente agradecen por intermedio de estas líneas las múltiples manifestaciones de condolencias y las numerosas ofrendas florales recibidas con motivo de tan irreparable pérdida. Así mismo quieren destacar su reconocimiento a todas sus amistades y personas que solidarizándose con su dolor los acompañaron en tan amargo trance prodigándoles aliento para soportarlos. Diciembre 9 de 1941

La Ultima Sesión de la Asociación Rural

Días Pasados Celebró Sesión la C. Directiva

Días pasados celebró sesión la Dirección de la Asociación Rural del Uruguay.



Presidió el Sr. Franklin M. de Souza y asistieron los Sres. Bove, Maccio Héctor, Elorza José M., Lussich Nin Manuel, Sanguietti Felipe E., Vidiella Fede-

rico F.

Abierta la sesión se consideró el acta de la reunión anterior y el trámite de los 80 asuntos que se dió cuenta en la relación repartida, siendo aprobados.

A continuación vamos a dar los temas de mayor importancia tratados en esa reunión.

Adquisición de Reproductores por Cuba

Lee una nota del Ministerio de Relaciones Exteriores por la que transcribe el telegrama recibido de la Legación del Uruguay en la Habana solicitando cotización por diez a doce reproductores de cada una de las razas Redpoll, Aberdeen Angus y Shorthorn. Se resuelve acusar recibo a la Cancillería, comunicar de inmediato a los interesados y darle publicidad, con requerimiento a los cabaneros de una respuesta a la mayor brevedad posible.

Desocupación. Unificación de Impuestos e Importación de Avena

A esta altura de la sesión ingresa a sala, especialmente invitado el Sr. Ministro de Ganadería y Agricultura Dr. Ramón F. Bado. El Sr. Presidente manifiesta que a mediodía había concurrido al Ministerio, en compañía del Sr. Gerente, para cambiar ideas con el referido Secretario de Estado, acerca de varios asuntos y para invitarle a asistir a la sesión a celebrar la Junta Directiva y que éste expresó que lo haría con suma agrado, lo que le agrada en nombre de la Corporación. De inmediato se pasa a considerar los siguientes temas: Proyecto de Ley sancionado por la Cámara de Representantes por el que se garantiza a los obreros de los frigoríficos en la época de post zatra, la remuneración equivalente a 100 horas mensuales de trabajo durante 100 días. Traslado de la Tablada y unificación de los impuestos vigentes en dicho mercado e importación de avena libre de derechos. Respecto de los tres asuntos hizo el Sr. Ministro una extensa e ilustrada exposición, en la que abordó diversos aspectos, produciéndose a continuación una detenida deliberación con los Sres. miembros de la Junta Directiva.

Construcciones en el Local para Exposiciones y Concursos

Se toma conocimiento del Acta de la Asamblea Extraordinaria de la Asociación celebrada el 27 de noviembre ppdo., convocada por la Junta Directiva para solicitar autorización con el objeto de proceder a la construcción de las instalaciones en el campo de Melilla para destinarlo a Exposiciones y Concursos, la que resolvió facultar a la Junta para que sea en el terreno de Melilla o en el de Tablada, ofrecido por el Sr. Ministro de Ganadería, disponga la realización de las obras y designar una Comisión de Ganaderos para aconsejar sobre el terreno que considere más conveniente. También dióse lectura al informe producido por la Comisión Especial designada en la citada asamblea, que considera que concretada y hecha efectiva la donación, prometida por el Sr. Ministro, a breve plazo y sin que importe ninguna ingerencia oficial dentro de las actividades de la Asociación, es aconsejable la prosecución de las gestiones iniciadas para resolver sobre la adaptabilidad de ubicación y distribución de las instalaciones dentro del terreno de la Tablada, para con esos elementos de juicio la Directiva pueda resolver en definitiva. Igualmente se lee la nota del Sr. Director Elorza, quien por las razones que aduce, presenta renuncia del cargo de miembro de la Comisión Administrativa y de Obras del Campo de Melilla, resolviéndose por moción de los Sres. Vidiella y Lussich Nin para que se suspenda la consideración de la misma hasta tanto se conozca el proyecto de donación del terreno de Tablada y la Directiva considere este asunto.

Concurrencia de Campeones a las Exposiciones

En consideración la sugerencia formulada en la asamblea de cabaneros realizada en setiembre ppdo. en el Prado sobre concurrencia a las Exposiciones, de animales ganaderos de grandes premios en certámenes anteriores y de conformidad por lo aconsejado por lo aconsejado por la Comisión de Exposiciones, se acuerda no autorizar la presentación de dichos animales.

"Círculo Periodístico Indoamericano"

—Paz y Confraternidad—Valorización del periodismo y del periodista indoamericano.
—Solidaridad—Acercamiento—Tolerancia—Unidad—Comprensión—Ayuda mutua—Libertad.

Profesora de Corte y Confección—Bordados a máquina
Tratar Sra. Ramona S. de FERREIRA Young (Río Negro)

Taller Mecánico de Isabelino Rodríguez

Compostura de Autos, cualquier Marca. Arreglo de Dinamos. Tractores e Implementos Agrícolas

Pronto.

en su Nueva Local

YOUNG

Defienda su salud y la de sus descendientes con el afamado depurativo

ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm. Químico João da Silva Silveira
Conocido hace 63 años como el verdadero específico para la
SÍFILIS!!!



Combate las: HERIDAS, GRANOS, MANCHAS DE LA PIEL, FISTULAS, ULCERAS, HERPES, BARROS, EUBAS, RAQUITISMO, ESCRÓFULAS, SARNAS, ECZEMAS, DARTROS, REUMATISMO, y finalmente todas las enfermedades derivadas de la sangre impura.

No se iluda

EL ELIXIR DE NOGUEIRA

es su remedio
SIEMPRE IGUAL SIEMPRE EL MEJOR!

DÉBILES y ANEMICOS!

Tomen: **VINHO CREOSOTADO**

Poderoso fortificante que se recomienda especialmente para las personas débiles y anémicas.
VIGOROSO TONIFICADOR!

CAPONES

Para Consumo hay en Venta en

Rincon de Francia

PRECIO \$ 5.-

A los Automovilistas

Francisco Klarich ha resuelto favorecer a quien le favorece y de esta manera: El arrendamiento de la cubierta comprada y el arreglo de la cámara es completamente gratuito. Este beneficio que redundará en Pro de los automovilistas será, no lo dudamos, tenido bien en cuenta por aquéllos.

Francisco Klarich

Taller de Vulcanización. — Venta de Baterías de Varias Marcas. — Venta y compra de cámaras y cubiertas.

Young. — Teléf: 78

HOTEL ACEVEDO
URUGUAY 1127

(Entre Paraguay y Rondeau)

De PABLO ACEVEDO Y CIA.

Precios Incompetibles

Montevideo U.T.E. 8-68-51

Panadería y Almacén
"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Estación Young

Dept. Río Negro

Especialidad en Pan y Galleta —

Reparto a Domicilio —

FACTURERIA EN GENERAL —

El Mercado al Día

MERCADO LANERO

Montevideo 20 (Corresp.) Se esperan varias cotizaciones de parte de la Exportación si bien los precios experimentaron un repunte debido a que el gobierno norteamericano fijó precios máximos.

En las finas supras \$11.50 a 12 y 12.50; id. superiores 11 a 11.40, id. id. 10.50 a 11, id. buenas Cter. 10 a 10.40.

En las cruza gruesas supras \$10.50 a 11, id. buenas Cter. 10 a 10.40.

El orden de cruza fino y mediano largo \$8.50 a 11.— Por barrigas finas y medianas \$2.20 a 4.00 por merinas supras 13 a 14.— id. primeras 12 a 12.90 id. buenas 11 a 11.50.

PRODUCTOS AGRICOLAS

Montevideo 20 (Corresp.) El Maíz fino bueno de 6.10 a 6.30, el común superior a 5.90 al consumidor. El bueno se cotiza de 5.70 a 5.80; el regular de 5.20 a 5.50.

Cebada.—Las escasas operaciones no dan margen a cotizaciones corrientes.

Albiste.—Por el albiste bueno según limpieza, cotizan de \$5.50 a 6.00.

Arroz.—Casi Paralizado Por el arroz carolina, según calidad y rendimiento hasta 0.34, por el id. primera y hasta 0.25 el kilo.

Avena.—Negocios paralizados. Garbanos.—Cosecha nueva a \$22.— los 100 kilos.

Harina.—El precio máximo que rige para la harina especial (000) es de \$0.95; el de la id. primera de \$0.82, los 10 kilos.

Afrecho y afrechillo.—El afrecho bueno cuesta \$3.10 a 3.20; el afrechillo id. 3.20 a 3.30, los 100 kilos.

OPERACIONES EN TABLADA

Montevideo 20 (Corresp.) Con mercado dentro de los límites bajos, se ha venido operando en toda la semana.

Operaron los frigoríficos Swift, Artigas y Nacional.

El Swift pagó por buyes de 90 a 115, novillos de 100 a 110, vacas de 83 a 100 terneros de 100 a 105.

El Frig. Nacional pagó por buyes de 90 a 105, novillos a 105, vacas de 75 a 100, terneros de 105 a 110 y capones a 80.

El Frig. Artigas pagó por buyes de 90 a 105, novillos de 110 a 145, vacas de 80 a 132, terneros de 105 a 155 y por corderos, no hubo entradas.

Mercado pesado y precios bajos.

PRODUCTOS DE LA GANADERIA

Montevideo 20 (Corresponsal) Por cueros vacunos secos plaza con leve repunte.

Cueros Vacunos Salados.— Por los novillos, vacas y va-

quillonas, lotes especiales de matadero bien desgarrados y sin garrapata se cotizan de 42 a 44 pesos. Por los id. con garrapata de 37 a 40 pesos por los id. de consumo y campo sin garrapata de 38.00 a 39.00 pesos los 100 kilos.

Cueros vacunos secos.—Por los cueros buenos de campo, pelo de invierno sin garrapata pagan de 4.30 a \$4.50.

Pieles laneras.— Los conjuntos de 1/2 lana arriba, tienden a la suba para exportación.

Pagan por cueros de 1/2 lana arriba, adelantados, de 5.40 a 5.60 por los id. maldeshechos, mitad de precio, por los de 1/4 lana precios nominales.

Los borregos y borreguitos sanos se venden en conjunto, de \$2.90 y 3.00; los id. de \$1.30 a 1.50.

Ecerros a 4.30. Nonatos a 10.50.

Cueros de Potro.— Tiene colocación actualmente llegando hasta \$2.00; id. maldeshechos a \$1.—

Cerda.—

La buena de vaca vale \$12.20 a 12.50; la id. de potro a 10.00.

Pluma.—

Por la de Manga especial, pagan de \$5.00 a 5.50; por la lar

ga y fresca de \$4 — a 4.50.

MERCADO DE TRIGO

Montevideo 20 — Corresp.— Con la aprobación de la Cámara cuyo proyecto pasó al Senado, fijando en \$7.50 el precio mínimo en breve quedará resuelto este importante problema. No hay, por ahora negocios.

BAR

18 de Julio

DE GIORDANO VELICOF

Si llega a Young, no deje de visitar esta casa. Minutas a todas horas. Cancha de bochas. BILBAR

Teléfono 15. Young

ESPECIALIDAD EN Autógena y Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce, cobre, aluminio, etc.

Trabajos Garantidos Rogelio Bianchi YOUNG

RAFFO

Este es mi Sastre



19 de Abril 913

Tel. 665 Paysandú

PRINCIPALES CABAÑAS DE LA ZONA YOUNG

3.a Sección Rural

«La Esmeralda» de David Stirling

«El Cambará» de Indarte y Garbarino

«Rincón de Francia» de Julio Stirling

«La Esperanza» Suc. Alfredo Young

«Santa Isabel» M. Raúl Parietti

«Bichadero» Est. y Ccl. Urug. S. A.

Es un Enérgico Paladín de la Libertad



U. Saw, primer Ministro de Birmania, aparece en el grabado junto con oficiales británicos durante una visita realizada a la zona del comando sureste de G. Bretaña, donde asistió a un simulacro con tanques.

Nuevo Itinerario del Midland

Siendo de interés para nuestros lectores publicamos el nuevo itinerario que a partir de hoy, 15 del Cte. entra en vigencia hasta nuevo aviso.

Trenes de carga.—de Fray Bentos a Algorta llega a Young los lunes a las 9.12 y sale a las 9.25 horas.

De Algorta llega a Young a las 17.52 y sale a las 18.07.

Los días jueves de Fray Bentos llega a ésta a las 8.12 y sale a

las 8.25. Regresando de Algorta, llega a las 17.02 y sale a las 17.17.

Coches Motores, lunes, miércoles y viernes de Fray Bentos a Algorta con combinación a Paysandú y Salto, llega a ésta a las 14.41 y sale a las 14.44.

Regresa de Algorta trayendo combinación de Montevideo, a las 16.58 saliendo de ésta a las 16.41.

Martes, Jueves y Sábado para Algorta con combinación a Montevideo, llega a Young a las 9.59, saliendo a las 10.02.

Regresa de Algorta trayendo combinación de Paysandú y Salto, llega a ésta a las 11.56 y sale a las 11.59.

Estancia

Rincón de Francia

DE JULIO STIRLING

ESTACION YOUNG

DÉP. RIO NEGRO

HEREFORD

Uno de los más numerosos y selectos planteles rústicos en el HBU de la zona de garrapata, lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros.

ROMNEY MARSH

Uno de los buenos planteles inscriptos en el FEU y de los mayores y homogéneos conjuntos aceptados por M. Ovino lo que también permite vender en brutes apropiados para planteles.

Mercado de Cambios

Precios Oficiales de Cierre.

	DIRIGIDO	LIBRE	Mercado
	Cable		Internac.
	Compra	Venta	N. York
1 Libra Papel	vale \$ 6.12	7.65	Dls 4.04—
100 Dólares	151.90	189.85	215—
100 Francos Suizos	56.18	70.23	
1 conto			
100 Argentinos	35.64	45.45	100 — 23.90

Varios tipos de Cambios Permanecen sin cotización

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República.

Por Informes al Establecimiento

